

葉銘洪編著

2

Coix lachryma-jobi L. *Scolopendra centi-*

治癌中藥及

藥及

方

革聯

出版社印行



Senecio kirilowii
Turcz.



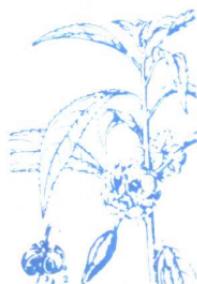
Juglans regia L.



Manihot esculenta
Crantz



Coix lachryma-jobi L. *Scolopendra centi-*



Impatiens balsamina L.



Ampelopsis brevipedunculata Trin. *Dianthus superbus L.*



Trichanthos kirilowii Maxim. *Hosta plantaginea (Lam.) Aschers.*



Gecko chinensis
Gray



Cordyceps sinensis Saunders



Calanthe rosea (L.) G. Don



Selaginella doederleinii
Hieron.



Scutellaria barbata
Don.

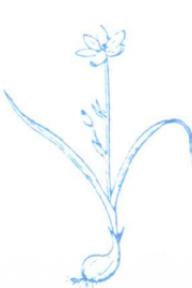
Curcuma
(Berg) R.



Campiotheca acuminata
Deenc.



Sarcomandra glabra
(Thunb.) Nakai



Oldenlandia diffusa (Willd.) Roxb.



Tulipa edulis Baker.
Thunb.

葉銘洪編著

2

Coix lachryma-jobi L. *Scolopendra centi-*

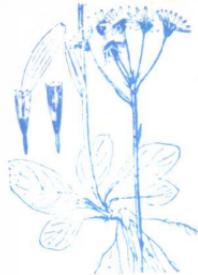
治癌中藥及

藥及

方

革聯

出版社印行



Senecio kirilowii
Turcz.



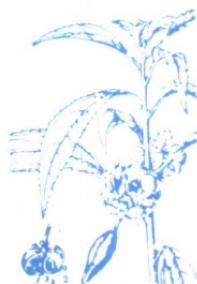
Juglans regia L.



Manihot esculenta
Crantz



Coix lachryma-jobi L. *Scolopendra centi-*



Impatiens balsamina L.



Ampelopsis brevipedunculata Trin. *Dianthus superbus L.*



Trichanthos kirilowii Maxim. *Hosta plantaginea (Lam.) Aschers.*



Gecko chinensis
Gray



Cordyceps sinensis Saunders



Calanthe rosea (L.) G. Don



Selaginella doederleinii
Hieron.



Scutellaria barbata
Don.

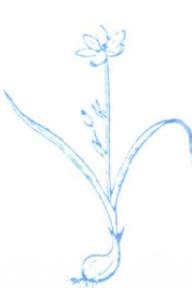
Curcuma
(Berg) R.



Campiotheca acuminata
Deenc.



Sarcomandra glabra
(Thunb.) Nakai



Oldenlandia diffusa (Willd.) Roxb.



Tulipa edulis Baker.
Thunb.

葉銘洪 編著

治癒中藥及靈方

華聯出版社印行

治癌中藥及處方

精裝實售：300元
平裝實售：240元

編譯者、葉銘洪英
發行人林秀
出版者華聯出版社

台北郵政信箱：7—10號
郵政劃撥儲金戶：三七六五號

總經銷：啓源書局有限公司
地址：台北市忠孝西路一段 69 號
郵撥：15527 電話：3142104

文笙書局
地址：台北市重慶南路一段 69 號
電話：3814280 · 3810359
郵政劃撥 100165 號

中華民國七十年元月一日出版
出版登記證局版台業字第〇九七一號

三 錄

一、概談西醫的治癌方法與治癌中藥	(一)
二、與癌症有關的中醫理論	(四)
三、治癌藥物及處方	(一)
動物類藥物	(一)
1. 動物結石(牛黃、狗寶、箭豬棗)	(一)
2. 蘑香	(一)
3. 膽帶	(一)
4. 人尿	(一)
5. 馬尿	(一)
6. 胎鼠	(一)
7. 羚羊角	(一)
8. 麝鼠	(一)
9. 穿山甲	(一)
10. 蜈蚣	(一)

11	蝎子
12	蚯蚓
13	殼蟲
14	斑蝥
15	蠍蟇
16	露蜂房
17	水蛭
18	土鼈虫
19	蟾蜍
20	壁虎
21	蜥蜴
22	蛇肉、蛇退
23	龜肉、龜板
24	鼈肉、鼈甲
25	田螺
26	蝸牛
27	蚌
28	海星
29	蟹

五五五五五五五五〇四四四四三三四三三三二二九二八二六二五

11 玉簪花	6 玉蜀黍	8 六棱菊	7 篓梨根	5 威靈仙	4 石上柏	3 喜樹	2 檫木	1 七葉一枝花	植物類藥物	礦物類藥物	32 啄木鳥	33 貓頭鷹	31 蟲	30 泥鰌
10 馬錢子	6 玉蜀黍	8 六棱菊	7 篓梨根	5 威靈仙	4 石上柏	3 喜樹	2 檫木	1 七葉一枝花	植物類藥物	礦物類藥物	32 啄木鳥	33 貓頭鷹	31 蟲	30 泥鰌
八〇	七七	七六	七五	七四	七一	六九	六八	六六	六六	六六	六六	六六	五六	五六
八〇	七七	七六	七五	七四	七一	六九	六八	六六	六六	六六	六六	六六	五六	五六

薛荔果	12
金銀花	13
八角金盤	14
野百合	15
神仙草	16
夏枯草	17
腫節風	18
山豆根	19
槐牛兒苗、望江南	20
澤漆	21
番木瓜	22
水龍骨	23
抱樹蓮	24
瞿麥	25
核桃樹枝	26
菱	27
半枝蓮	28
紫草	29
欵	30

一一一—一—一—一—一
 二〇八六四三一〇九九
 九五九七九三九〇九〇
 八九八七八五八三八一

49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
四葉葎	蓬莪朢	蠶豆	豬殃殃	白英	桑白皮	馬兜鈴	龍葵	蛇莓	敗醬草	薰苡仁	半夏	天南星	瓜蒌	田七	菝葜	蛇葡萄	韭	大蒜
九	八	七	六	四	四	三	三	三	三	三	二	二	二	一	一	一	一	一
○	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一

梅	50
紫參	51
黃毛耳草	52
山慈姑	54
枸橘	53
老鼠簕	55
薤白	56
無花果	57
鳳仙花	58
貝母	59
八月扎	60
鐵樹葉	61
木棉樹	62
土大黃	63
靈芝、扁芝、槐耳	64
紫簾	65
狗牙花	66
荳草	67
番杏	68

87	86	85	84	83	82	81	80	79	78	77	76	75	74	73	72	71	70	69
烏骨藤	青黛	山芝麻	葵樹子	葫蘆茶	三白草、大薊根	長春花	黃蓍	狗舌草	冬蟲夏草	王不留行	仙人掌	假烟葉	白屈菜	馬利筋	白花蛇舌草	橘皮(青皮、陳皮)	蒟蒻	木薯
二	二	二	二	二	二	二	一	二	二	一	二	一	二	一	二	一	一	一
三	三	三	三	三	三	三	八	八	六	四	三	一	〇	一	〇	四	九	九〇
九	七	六	五	二	一	一											九一	九六

88	山澤蘭
89	荸薺
90	涼粉草
91	馬齒莧
92	簕莧菜
93	鳳尾草、水楊梅
94	木鼈子
95	石豆蘭
96	魚腥草
97	山海螺
98	勝紅薊
99	苦爹菜
100	垂盆草
101	向日葵

四、補遺及其他

(二二九)

一、概談西醫的治癌方法與治癌中藥

西醫治癌，有三種療法：其一是把癌腫割除；其二是使用鎢、鈷等放射線來殺死癌細胞；其三是使用化學藥物。割治方法只在早期發現癌腫時有效，若癌細胞蔓延到身體其他部份，就難於逐一徹底割除；放射線雖能殺死癌細胞，但癌腫附近的細胞及組織亦難免同時受到放射線的損害。因此，第一、二兩種療法都是有嚴重缺點的，雖然近年來對於割治手術和使用放射線方法已有很大改進，但仍未能完全克服這些缺點。

使用化學藥物去治療癌症，直到目前為止，這個療法也是有下列缺點的：

1. 治癌藥物毒性很大，有些人會引起極嚴重的反應。
2. 治癌藥物多數由泌尿系統排泄或在肝內解毒，如病人的肝、腎功能有損害，就會發生藥物積瀦而引起嚴重的毒性反應。
3. 治癌藥物對造血系統的影響極大，常引起嚴重的造血再生障礙現象，尤以原來有造血機能損害的病人為甚。
4. 對於體力衰弱，全身情況惡劣的病人，使用治癌藥物是有危險的，尤其是在大劑量衝擊或幾種治癌藥物合併應用時，更為危險。

雖然如此，但由於治癌藥物的作用可達身體各處，不論癌細胞轉移到何處，仍有可能受到藥

力的影響，並且近年來新發現的治癌藥物日益增多，因此，癌症的化學藥物療法愈來愈受重視。現在，各國的科學家正在加緊研究，多方面地探求治癌的藥物，每年有上萬種新藥進行動物篩選，應用於臨床的品種也有多種，應用範圍也愈來愈廣泛。

很多學者相信，如果能夠進一步闡明腫瘤生化代謝的特點，合成具有高度選擇性作用的治癌新藥，減輕藥物的毒性並提高臨床使用效果，化學藥物治療不僅逐漸與手術治療、放射治療等並列，並且將在癌腫的治療中佔有更重要的地位。

其實，西醫使用化學藥物治癌也不是近代才開始的，遠在二千年前，已有人使用秋水仙治療腫瘤，一八六五年 Lissauer 就已應用砷劑治療慢性白血病，到了近代，化學藥物治癌發展轉趨迅速。一九四一年 Huggins 首先使用女性激素治療前列腺癌收效，激素治癌開始受到重視；一九四六年 Gilman 和 Philips 發表了氮芥類藥物對造血系統腫瘤的療效，經化劑開始應用於臨床；一九四八年 Farber 使用抗葉酸製劑治療急性和白血病，抗代謝藥也受到廣泛注意。

至於植物治癌藥，近年來也有了很大的發展。美國學者（R. E. Perdue）檢查過五萬多種植物，發現其中有二千二百多種有破壞癌細胞的能力。中醫所使用的藥物多為植物，其中極可能有治癌藥物；因此，不少外國學者都對中藥的抗癌作用進行研究，而且不斷有所發現。

不過，外國學者研究中藥和中醫的觀點是不同的。

外國學者着重於單味藥物的化學成份分析，希望找到有效的治癌成份，進行動物移植腫瘤的實驗。在確定其效能後，再把這些成份提取出來，製成新藥。

中醫對於藥物治療，除了使用單味藥物之外，更着重於幾種藥物合成的方劑。對於藥物的分析，中醫另有一套理論，從藥物的氣味（辛、甘、苦、酸、鹹等）、性能（溫、熱、寒、涼、

平、收斂、淡滲、升提、發散、補、瀉與及入某經某臟等）去研究。中藥複合方劑的構成，也另有君、臣、佐、使等規定。在使用這些方劑時，中醫着重於具體的臨床經驗，講究對症下藥，因人而施。對於前人經驗的整理和發展，也是和臨床實驗密切配合的。

我們認為這兩種方法各有所長，可以綜合採用，如果研究中藥的治癒性能而不從中醫的基本理論去加以闡明，就不易對這些藥物有全面的瞭解。

一、與癌症有關的中醫理論

「內經」記載：「黃帝問於歧伯曰：石瘕何如？歧伯曰：石瘕生於胞中，寒氣客於子門，氣不得通，惡血當瀉不瀉，衃以留止，日以益大，狀如懷子，月事不以時下。」可見在二千多年以前，中醫就已有了關於腫瘤的記述。

公元七世紀「晉書」上也有：「初帝目有大瘤疾，使醫割之。」這是剪除腫瘤的較早的敘述。

公元一一七一年宋「衛濟寶書」第一次提到「癌」字，元朝的名醫朱丹溪更提出「乳癌」的名稱。古人對乳癌的症狀會作如下的記述：「初起乳中結核，不紅熱，不腫痛，年月久之，始生疼痛，疼則無已。未潰時，腫如覆碗，形如堆粟，紫黑堅硬，穢氣漸生。已潰時，深如岩穴，突如泛蓮，痛苦連心，時流臭血，根腫愈堅。斯時也，五大俱衰……」由此可見，古人對乳癌由早期至晚期的症狀，已有所認識。

在元朝以後的醫書中，又有提及腎癌和舌癌的名稱。腎癌的症狀是：「馬口內生堅硬腫肉一粒，數年後，腫大劇痛，肉翻花如石榴，甚或流血如注。」這和陰莖癌的症狀相似。舌癌的症狀是：「初起如豆，漸大如菌，疼痛紅爛無皮，朝輕暮重。」也和今人所說的大致相同。

清朝的「外科全生集」說：「惡氣留止，息肉內生，按有硬結，初無痛癢。婦人好發於乳

陰，男子多聚於喉腹，皮色殭死，狀如石岩，或如堆粟，由是肉簇紛吐小舌，膿孔互通，滲水有惡臭。潰則凹進凸出，令人痛亂，繼續放血……以至於死。」這就更談到身體上易發癌腫的部位了。

有些疾病，中醫雖不稱之爲癌，但它們的症狀却很類似癌症。例如：繭唇的症狀是：「唇腫重出如繭，或本細末大，如繭如瘤……若患者忽畧，治者不察……反爲翻花敗症。」類似今人所說的唇癌。噎膈的症狀是：「噎枯在上，喉咽壅塞，飲雖可入，食不能下，膈枯在下，胸臆苦悶，食雖可入，至胃復出。」這和食道癌或胃癌很相似。失榮的症狀是：「生於肩項、耳前、耳後等處，初起如痰核，日久漸大，堅硬如石，推之不動，按之不移。一年半載，方生陰痛，氣血漸衰，形容削瘦，破爛紫斑，滲流血水，或如泛蓮，兼多穢氣，愈久愈大，愈潰愈堅。」與惡性淋巴瘤由早期到晚期的症狀大致相符。

此外，在中醫稱爲石癟、石疽、石瘤、骨瘤、腸覃、癥瘕、積聚等病的症狀記述中，都提及可以摸到的硬塊，其中有些情況和癌症的腫塊極爲相似，而某些致命的惡瘡、癰疽、翻花瘡等也未必不是癌症。

雖然上述各種疾病不一定都是癌症，但如果我們說其中有不少是癌，那就「雖不中，不遠矣」。

從中醫的觀點來看，癌的病因有三個：

第一個病因是不利的精神因素。朱丹溪說：「（婦人）不得於夫，不得於舅姑，憂愁鬱遏，時日積累，脾氣消沮，肝氣橫逆，遂成隱核，如鼈棋子，不痛不癢。十數年後，方爲瘡陷，名曰乳癌。」他認爲長期的憂愁抑鬱，引致臟腑之間的不平衡（各種生理機能不協調），是乳癌的成

因。

對於失榮（惡性淋巴瘤）、噎膈（食道癌、胃癌）、繭唇（唇癌）等的成因，其他中醫書籍也有類似的說法。如「憂鬱失志……所由成」（「證治彙補」）；「此由先得後失，六慾不遂」（「外科大成」）；「或因七情動火傷血」（「壽世保元」）等等。因此，除了憂鬱之外，一切消極的情緒如失望、痛苦、緊張、煩躁等都有引致癌症的作用。

第二個病因是瘀滯凝積。龔廷賢指出：「大抵入之氣血，循環無滯。癰瘤之患，因調攝失宜，血凝結皮肉之中，忽然腫起，狀如梅子，久則滋長。」「外科大成」的說法則是：「夫癰瘤者，由五臟邪火濁氣，瘀血痰滯，各有所感而成。」這裏所說的癰瘤，除了不是癌的甲狀腺腫和良性腫瘤等病之外，其餘的就包括甲狀腺癌、惡性的肉瘤、骨瘤等在內。

李用梓認爲「氣鬱成火，液凝爲痰，痰火固結，妨礙道路，飲食難進。」是形成噎膈（食道癌、胃癌）的近因。祈坤認爲：「痰瘀失道，鬱火凝結」是形成失榮（惡性淋巴瘤）的近因。王洪緒認爲：「惡氣留止」於身體某些部位，就會成爲癌腫。中醫所說的瘀滯，就是鬱火、濁氣（惡氣）、痰瘀、瘀血這一類東西，不能把它們只認識爲普通的血液、痰液、氣體、溫度，它們的含義是比較廣泛的，人體內的一切液體狀物、分泌物、毒素、不正常的化學物質等都包括在內。由於這些東西不正常地集結及互相影響，發生了畸形性質的異物，其中有些就是今人所說的癌腫了。

第三個病因是飲食起居不適當。「證治彙補」指出：「膏粱厚味，醇酒淫慾，動脾胃肝腎之火，致令血液衰耗，胃胱枯槁。」是噎膈（食道癌、胃癌）成因之一。又指出在體腔內產生各種腫塊的原因是：「積之始生，因起居不時，憂恚過度，飲食失節，脾胃虧損，邪正相搏，結於腹